

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 39 (1977)

Heft: 13

Rubrik: Mitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Italienische Gruppe beteiligt sich an den Traktorenwerken Hürlimann

Die Hans-Hürlimann-Traktorenwerke in Wil SG und die italienische Same/Lamborghini-Gruppe in Treviglio haben sich zu einer engeren Zusammenarbeit entschlossen. Der Wiler Familienbetrieb soll in eine Aktiengesellschaft umgewandelt werden. Die italieni-

sche Gruppe beteiligt sich mit 800'000 Franken am Aktienkapital von drei Millionen Franken. Diese Zusammenarbeit wird nach einer Meldung der Schweizerischen Depeschenagentur als einzige Lösung angesehen, um die Produktion und damit auch die Arbeitsplätze bei Hürlimann zu erhalten. Das Wiler Unternehmen beschäftigt zur Zeit 160 Mitarbeiter.

LID

Das Traktorfahren wird aufgewertet

Königin Silvia von Schweden als Traktorfahrerin

Es gibt Könige und Königinnen, die oft ein Hobby haben oder aber der Popularität halber sich ans Steuer eines Autos oder sogar Motorrades setzen und damit auch fahren. Dass sich aber eine Königin für das Traktorfahren interessiert, ist bisher unbekannt gewesen. Bekannt ist allerdings, dass sich der schwedische König Carl Gustav XVI. für die Landwirtschaft interessiert. Und so kam es, dass er mit seiner Frau in der Nähe von Rosswick, Schweden,

einer landwirtschaftlichen Traktorenvorführung beiwohnte. Der Höhepunkt dieser Veranstaltung war jedoch, als sich die Königin Silvia von Schweden an das Steuer eines Case 2670-Traktors setzte und mit einem angehängten 10-Schar-Pflug auf dem Acker arbeitete.

Auf dem Bild sieht man, wie die Königin von einem Fachmann mit der Handhabung dieses Traktors vertraut gemacht wird. Dabei schaut der König (mit Brille) interessiert in einiger Entfernung zu. NF/JW

